

# LA IGLESIA DE SANTIAGO

*Carlos Gómez de Avellaneda Sabio*

Carlos Gómez de Avellaneda es natural de la vecina ciudad de Algeciras, restaurador de profesión es gran conocedor de la Historia de nuestra comarca, autor de un "Catálogo de edificios históricos-artísticos de la ciudad de Tarifa". Fué nombrado por nuestro Ayuntamiento Director de la Escuela Taller Europa Sur y Director del Museo Municipal.

## INTRODUCCIÓN

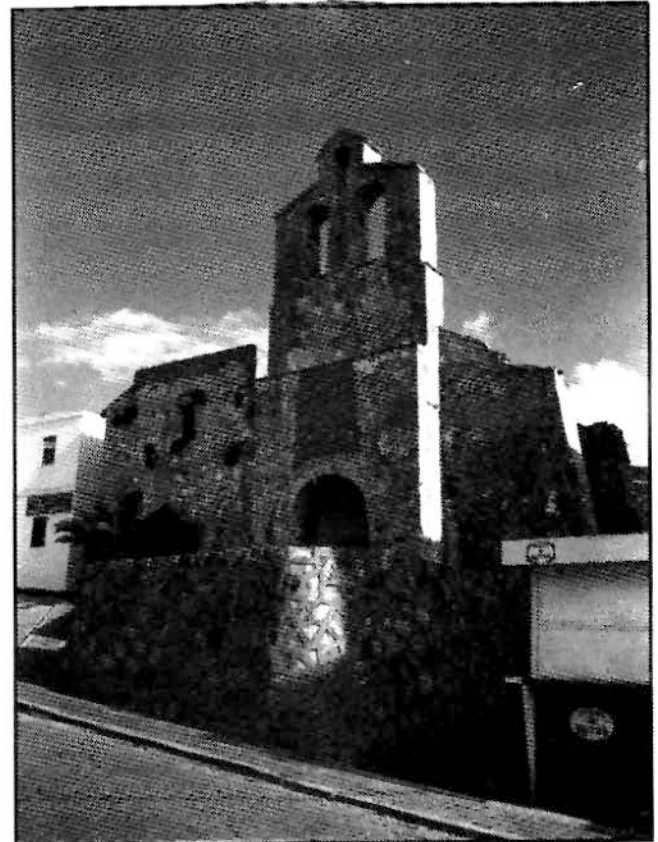
El patrimonio monumental de Tarifa es prácticamente desconocido, salvo excepciones como la iglesia de San Mateo, las murallas o la Alcazaba califal, más conocida como castillo de Guzmán el Bueno. Ello se debe en gran parte a la poca atención que ha merecido la ciudad por parte de los investigadores, injusto olvido traducido en una escasa bibliografía sobre estos temas. Un ejemplo de esta situación, lo constituye la iglesia de Santiago, objeto de este modesto trabajo con el que intentamos contribuir, aunque sea en pequeña medida, a una aspiración popular que el Ayuntamiento de Tarifa ha hecho suya con el mayor cariño e interés: La restauración de la iglesia con motivo del VII Centenario (1292-1992) de la toma de la ciudad.

## EVOLUCIÓN HISTÓRICA

Según algunos autores (1) el templo se levanta sobre la mezquita del arrabal de la Aljaranda, afirmación que convendría revisar (2).

Desde la Edad Media, existía en las inmediaciones el llamado "Postigo de Santiago". O pequeña puerta islámica, que permitía la salida al Este desde el interior del barrio de la Aljaranda. Según la tradición, por ese lugar entraron las tropas cristianas en la plaza al conquistarse ésta en 1292. Este hecho, así como la proximidad del postigo, está al parecer demostrado por una antigua inscripción (3) hoy desaparecida, que se encontraba en el camarín de Jesús Nazareno en el retablo mayor de la iglesia (4). Sea lo que sea, no se descubren restos de la citada puerta al exterior de la muralla.

Sobre la mezquita de la Aljaranda, se levantó en el siglo XIV o XV un templo que fue una de las más antiguas parroquias de la ciudad, pero que a fines del siglo XVI desapareció como tal parroquia, en favor de las nuevas de San Mateo y San Fran-



Vista de la fachada principal. A la izquierda, la capilla gótica de la Concepción (Foto Archivo del autor).

cisco. El templo sobrevivió con categoría de ermita y fue centro del culto a la imagen de Jesús Nazareno, que adquirió tal importancia, que templo y barrio pasaron a denominarse "de Jesús". No obstante, la iglesia cayó en decadencia durante el siglo XIX, heredando la iglesia de San Mateo tanto sus funciones como parte de sus objetos de culto, archivos, e imaginería (5). El Obispado, a principios del siglo XX decide vender el edificio "para el aprovechamiento de sus materiales de derribo", ocasionándose un des-

mantelamiento casi total del inmueble. Posteriormente, la Dirección General de Bellas Artes, efectuó algunas pequeñas obras de consolidación, que fueron desgraciadamente interrumpidas (6).

### **SITUACIÓN**

Manzana no signada en el Plan Parcelario, entre las manzanas 18 y 19.

Situada al Este de la población, en contacto con las murallas de la Aljaranda. Linda a la izquierda con la Barriada Antonio Ordoñez y a la derecha con la Residencia de Suboficiales.

En la calle de Jesús s/n, al extremo de la calle Amor de Dios y junto a plaza de Pomponio Mela, antigua Plazuela del Duque.

### **ENTORNO**

Ante la fachada del Evangelio existe un estrecho callejón moderno, que separa a las ruinas de la contigua Barriada Antonio Ordoñez. La cabecera coincide con la muralla medieval y ante la fachada de la Epístola existe otro espacio libre entre la Residencia de Suboficiales y la Iglesia. La fachada de los pies, ante la calle de Jesús, es la parte mejor conservada. Hoy se puede considerar la Iglesia como exenta, salvo la cabecera, pero antiguamente estaba integrada en el caserío circundante.

### **PLANTA**

Las ruinas ocupan un rectángulo de 30x17 metros, con superficie de 510,00 metros cuadrados.

La orientación en el eje Este-Oeste y la planta es difícil de analizar, debido tanto a las destrucciones, como a ciertas reformas. Se trata de una Iglesia con una sola nave, algo alargada ésta, con capillas y sacristía en el lado del Evangelio, y en el de la Epístola, un muro reforzado por gruesos contrafuertes (7).

### **MORFOLOGÍA**

Ante el estado actual de conservación, existe la necesidad de tener en cuenta dos zonas bien diferenciadas:

1ª.- Abarca la capilla de San Lorente, gran parte de la nave y la sacristía. Está sin techumbre, con los muros en diversos grados de desaparición. El suelo está cubierto con una gruesa capa de escombros, y las ruinas carecen de cierre ante el exterior. Se puede subdividir en los siguientes sectores:

a) Nave orientada en sentido Este-Oeste, conservando los arranques de algunos arcos, y con una puerta hacia su mediación, abierta en la nave del Evangelio y rematada en arco de medio punto, que daría acceso a una capilla lateral. Tiene restos de una decoración pictórica, casi desaparecida (8). Es

difícil determinar el número de tramos de esta nave, que tiene algo más de 7 metros de ancho.

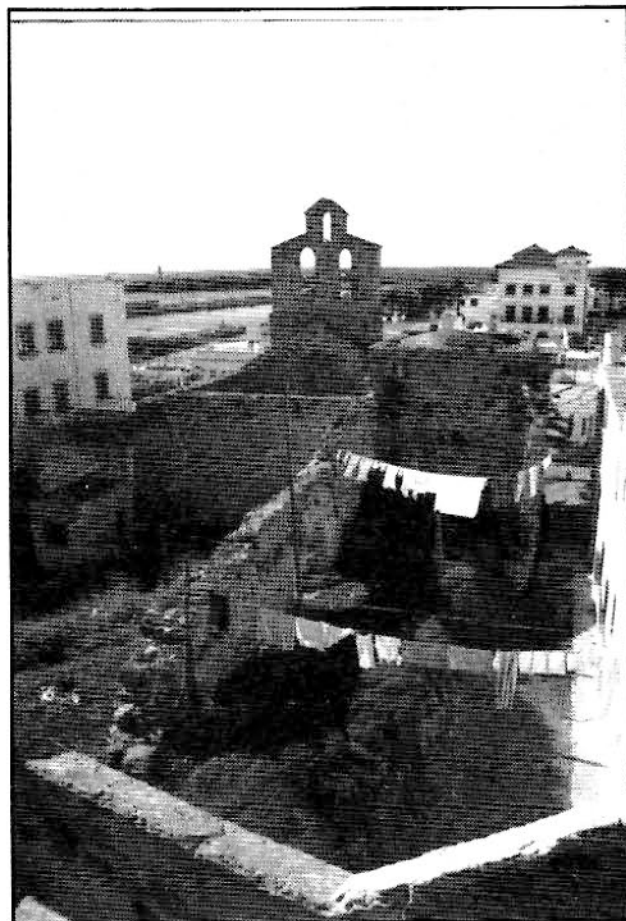
b) Capilla de San Lorente o Lorenzo. En el lado del Evangelio, al parecer tenía uso funerario, y no se conservan restos al exterior que faciliten una idea de su disposición. Debió tener unos 4 metros de ancho (9).

c) Sacristía. Conocida su posición arrimada a la muralla medieval, se puede considerar prácticamente desaparecida.

d) Cabecera. Esta era plana, aprovechando también la muralla antigua. A la vista de lo conservado, poco puede hablarse del prebiterio o de la existencia o no de una Capilla Mayor.

e) Muro de cierre al Sur. Tiene varios contrafuertes de un grosor medio de 1,31 metros, que confieren a esa fachada el sobrio aspecto de una Iglesia-Fortaleza.

2ª.- Comprende la Capilla gótica de la Concepción y el primer tramo de la nave. Este conjunto está independizado del resto por un muro moderno, según parece levantado por Bellas Artes. Las cubiertas se conservan en la referida Capilla, y los muros conservan su altura primitiva, manteniendo independencia del exterior. El interior está despejado de escombros,



El conjunto visto desde la muralla medieval (Foto Archivo del autor).

aunque infravalorado al almacenarse allí ciertos objetos. Se subdivide en los siguientes sectores:

a) Primer tramo de la nave hacia los pies. Separada del resto por el muro ya mencionado, es un espacio cuadrangular irregular, con 7,5 metros de longitud en su lado mayor y 5,28 metros en el menor. Se debió cubrir con armadura de madera, desaparecida. Aquí se sitúa el acceso principal.

b) Capilla gótica de La Concepción. Levantada tal vez con carácter funerario, hacia el lado del Evangelio. El acceso a ella tiene un amplio arco gótico-mudejar peraltado, ejecutado en ladrillos. Están realzados cromáticamente los ladrillo y sus juntas. La capilla se cubre con bóveda de crucería, cuatripartita, con nervadura en piedra, de sección redondeada. Las cuatro ménsulas de donde arrancan los arcos tienen



Detalle de la espadaña con restos de una decoración en estuco (Foto Archivo del autor).

una decoración escultórica representando el tetramorfos o conjunto de símbolos de los cuatro evangelistas, con rasgos de cierto arcaísmo. Dos de los testereros, el del Norte y el del Este, tienen hornacinas anchas y poco profundas, que pudieron en origen tener un destino funerario, rematadas en arcos adintelados cuyo aspecto es ya renacentista. Al exterior de esta capilla pueden verse en las esquinas dos contrafuertes diagonales, típicamente góticos y sobre uno de ellos, restos de una gárgola para evacuación de agua (10).

c) La fachada principal es muy sencilla, pero con algunos elementos ciertamente insólitos:

-El acceso, se remata en arco de medio punto, de intrados muy profundos, sin el menor elemento decorativo, con aspecto de ser un arco islámico o mudejar que ha perdido su decoración. Refuerzan

la impresión de estética islámica, las proporciones de esta puerta con respecto al lienzo donde se abre, y el avance que el mismo tiene el resto de la fachada.

-La espadaña, de época indeterminada, es el elemento más representativo de la fachada, siendo muy visible en el conjunto del caserío tarifeño, gracias a la cota relativamente alta donde se levanta la Iglesia (11).

-Decoración pictórica de la fachada. En un momento impreciso, se decoró el paramento de la portada y la espadaña, con un enfoscado blanco, sobre el que se trazó una red de cuadrados dispuestos de forma oblicua, y cubriendo todo el paño, al estilo de las "sebktas" almohades. Están pintados los cuadrados en rojo almagra, amarillo y blanco, con algunos ribetes negros. Estas pinturas están hoy casi perdidas, pero en su momento debieron conferir gran vistosidad a la fachada. Diseños parecidos, muy raros, se encuentran en algunos puntos de la Provincia, pero interpretados en placas de cerámicas. Otros ejemplos del empleo del rojo almagra en decoraciones al exterior se localizan en Tarifa, y están en cierta relación en la arquitectura civil del área de la Bahía de Cádiz durante el siglo XVIII.



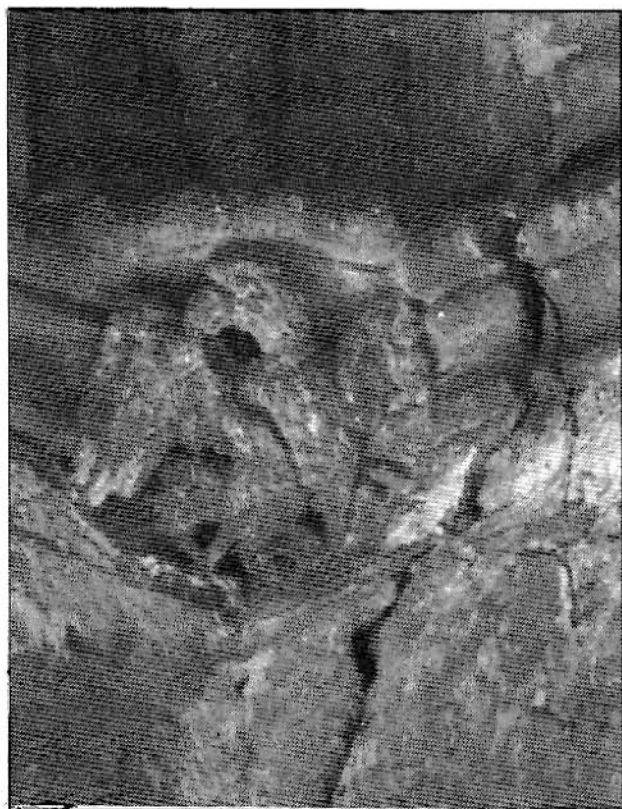
Interior de la capilla de La Concepción (Foto Archivo del autor).

Aunque todavía no existen suficientes elementos de juicio, puede considerarse a la Iglesia de Santiago o de Jesús, como una construcción tal vez del siglo XIV a la cual se añadió una capilla gótica en 1523.

### POSIBILIDADES DE RESTAURACIÓN

Hemos de considerar dos opciones:

- 1) A largo plazo, con la restauración total del templo incluyendo levantamiento de muros, reposición de cubiertas, etc., con el elevado coste que ello supone.
- 2) A corto plazo que consistiría en:
  - Eliminación de escombros en nave principal y capillas laterales, lo que realzaría la altura de los muros y



El águila, símbolo de San Juan Evangelista (Foto Archivo del autor).

permitiría el estudio de posibles lápidas funerarias en el pavimento primitivo. El conjunto se ajardinaría, cerrándose con una verja, que permitiría ver el interior. Así mismo, habría que disponer un pequeño techo o cerramiento en el punto donde se han descubierto pinturas murales, que pueden ser restauradas o consolidadas.

-En la capilla de la Concepción y primer tramo de la nave principal, que está aislado del resto por un muro moderno, se respetaría dicho muro, encalando los paramentos, instalando una cubierta sencilla y reparando el pavimento. La capilla de la Concepción se conserva relativamente en buen estado y su restauración es sencilla. El tabique moderno que cierra el acceso principal, puede ser substituido por una cancela con cristal, que permita ver el interior. Por otra parte, se puede modificar el exterior de los muros que contienen la plataforma ante la fachada. En ésta, su aspecto actual no debe variar en absoluto, pero la decoración pictórica puede ser consolidada.

-En cuanto a uso, se puede conservar en la capilla de la Concepción una imagen procesional.

La segunda opción no significa un elevado desembolso y se puede realizar perfectamente con medios técnicos modestos. La inauguración del conjunto restaurado así en parte, puede coincidir con las celebraciones del 1992 (12).

## NOTAS

(1) Criado Atalaya, F.J. "Evolución Histórica de las Edificaciones religiosas de Tarifa". Revista Almoraima nº 4-1990.

(2) La orientación del edificio está condicionada por la muralla medieval, que se aprovechó para el muro de cierre en la cabecera. No obstante, dicha orientación coincide con la de la iglesia de Santa María, también levantada sobre una mezquita. Es sabido que para cristianizar una mezquita, se cambiaba en 90 grados la dirección del culto. Aplicando dicha norma al caso que nos ocupa, el mihrab o nicho que orienta el rezo en el islam, estaría situado en la fachada del Sur-Este señalando más o menos en dirección a la Meca. Otro aspecto a tener en cuenta es la superposición de edificios de distintas culturas sobre un determinado lugar de culto, ya que los cristianos siempre que pudieron aprovecharon mezquitas preexistentes. Por otra parte, en una ciudad islámica, cada arrabal tiene su pequeña mezquita, que muchas veces se situaba cerca de una de las salidas al exterior (por ejemplo el oratorio califal llamado "del cristo de la luz" en Toledo).

(3) Hay en el camarín de la iglesia de Santiago un letrero que dice: "En 21 de Septiembre de 1292, reinando Don Sancho IV el Bravo se ganó esta ciudad de los moros por

el postigo de Santiago que está tapiado".

Montero, Francisco María. "Historia de Gibraltar y de su campo", págs. 113-114 Cádiz, 1860 - Imprenta de la revista médica.

(4) Se ha publicado también esta versión: "En 21 de Septiembre de 1292 reinando es (sic) España Don Sancho el Bravo se ganó esta ciudad de los moros por esta postigo que está en esta sitio y se llamaba de Santiago y quedó en ella por su gobernador Don Rodrigo de Mendoza Maestre de Calatraba".

Criado Atalaya, F.J. *op.cit.*

(5) En este trabajo solo nos ocupamos de la arquitectura del templo, pero queremos hacer constar la existencia en la iglesia de San Mateo de obras procedentes de la de Santiago, sirviendo de ejemplo el relieve del siglo XVI representando a Santiago (altar mayor de San Mateo).

(6) Al parecer a cargo del arquitecto señor Menéndez Pidal.

(7) La planta asimétrica de este edificio, es decir con nave principal y capillas solo a un lado, es característica del Mudejar en el área de Andalucía oriental. Se da así el caso curioso de que Tarifa tiene una típica iglesia del gótico-

mudejar sevillano (Santa María) y otras, (Santiago) más propia del mudejar malagueño-granadino.

(8) En algunos aspectos es idéntica a la decoración al fresco aparecido en la sala de armas del castillo de Guzmán el Bueno, que puede fecharse en el siglo XVI.

(9) Puede datar de finales del siglo XV tal como se desprende de un manuscrito con descripción de centros y dependencias religiosas de Tarifa, redactado en 1819 y en poder de los herederos de la familia Núñez de Prado y Ayllón. Dicho manuscrito ha sido objeto de un interesante estudio por parte de Javier Criado Atalaya.

(10) Puede proceder de esta capilla una interesante ventana en piedra calada con ojivas góticas, que apareció en los almacenes municipales y fue restaurada y reproducida por los excelentes canteros de la Escuela-Taller "Europa Sur". Sus medidas parecen coincidir con las de un hueco existente en la fachada principal de la referida capilla, como obra similar se puede citar la deco-

ración de una ventana de la casa del Deán Esteban Rajón, en Cádiz.

(11) En un magnífico grabado de 1567 (KAGAN, Richard L.- *Ciudades del Siglo de Oro*. Vistas españolas de A. Vanden. Wingaerde, pág. 292-293 lámina B. Ediciones El Viso 1986), ya que se ve esta espadaña en forma tan parecida a la actual, que casi nos atreveríamos a datarla como al menos del siglo XVI. Existen restos de una decoración en estuco, representando florones en la cara interna de la espadaña, sólo visible desde el interior de la iglesia.

(12) Queremos hacer constar nuestro agradecimiento a: Miguel Manella Guerrero, Sebastián Trujillo Martínez, Francisco Javier Criado Atalaya, Antonio Triviño Iglesias, José María Alcedo Ternero (Párroco de San Mateo), Santiago Baeza Rodríguez, Andrés Días Acosta, Agustín Macías Rondón, María de la Luz Aparicio Durán y el cantero Juan Jesús Toledo Tapia, que fué el principal autor de la excelente reproducción de la ventana gótica ya citada, bajo la dirección del monitor de cantería Pablo Fernández Rosa.

## BIBLIOGRAFIA

CRIADO ATALAYA, Francisco Javier.  
*Evolución Histórica de las edificaciones religiosas de Tarifa.*

Almoraima, revista de estudios campogibraltares - nº4 - 1990 .

GÓMEZ DE AVELLANEDA SABIO, Carlos.  
*Catálogo de Edificios Históricos-Artísticos de la ciudad de Tarifa.*

Tarifa 1986 (inédito).

KAGAN, Richard L.  
*Ciudades del Siglo de Oro*. Vistas españolas de A. Vanden.- Wingaerde- 1986.

MONTERO, Francisco María.  
*Historia de Gibraltar y de su campo.*  
Cádiz 1860.

TOSCANO SAN GIL y otros.  
TARIFA.  
Colección "Historia de los pueblos de la Provincia de Cádiz" 1984.

## FUENTES

Legajo de libros de Actas de Cofradías y Hermandades  
Archivo de la Parroquia de San Mateo. Tarifa.

Manuscrito con descripción de centros y dependencias religiosas de Tarifa, redactado en 1819 y perteneciente a los herederos de la familia Núñez de Prado y Ayllón.

**ALJARANDA** está abierta y al mismo tiempo **solicita colaboración** a todos cuantos autores e investigadores tienen como objeto de estudio la Ciudad y Campo de Tarifa, en sus más diversas especialidades (*Historia, Geografía, Ciencia, Patrimonio, Folklore, Arte, Tradiciones*), sin olvidarnos de la *creación literaria*.

Los artículos pueden ser remitidos a: Consejo de Redacción.  
Revista **ALJARANDA**. Excmo. Ayuntamiento de Tarifa . Plaza de Santa María. 11380 TARIFA (Cádiz).